

FRANTZISCU MURA - MÀRIU MÀSALA

## Festa de Santu Pitzente

ARZANA, SU 24 DE AUSTU DE SU 1992



**DOMUS DE JANAS**

---

## ESÒRDIU

### 1. Mura (1'07")

S'annu passadu a sa matessi data  
fimis inoghe po santu Pitzente  
e-i sa gara bos l'aimis fata  
arrejonada in manera decante.  
Ocannu in sa própia piata  
sos matessi poetas e sa zente:  
nos incontramos, Àrzana e Silanos,  
e nos torramos a astringher sas manos.

### 2. Màsala (54")

Àrzana, custa festa chi organizas  
in onore 'e Pitzente oe la faghes  
e a parte chi a a sa gara simpatizas  
pro comente mi acoglis mi piaghes.  
E ispero dogni brama chi ti apaghes  
ja chi ancora a m'intender disizas.  
E innanti chi a su santu grascias peda  
ti ringrätzio e ti saludo meda.

### 3. Mura (1'10")

Nois da ogni palcu dae s'altura  
isparghimos sos versos a s'aera.  
Bell'est chi semus cantende ogni sera  
dende isfogu a sos donos de natura:  
semus torrados, Màsala cun Mura,  
gara 'ona 'e bos fagher in s'ispera  
ca su pópulu 'e Àrzana nd'est dignu  
e non mancat volontade e ne impignu.

**4. Màsala (54'')**

Ja no an a mancare sas isperas  
ca a sas isperas paret chi ti appellas  
isperende 'e cantare rimas bellas  
chi cussa est una 'e sas cosas veras.  
Però no l'inderitzes a sas aeras  
ca non t'an a iscultare sas istellas  
ca sas istellas dae s'altu lughen  
ma amenta chi orijas no nde jughen.

**5. Mura (1'07'')**

Màriu, no che catzes sa mascote  
da dogni rima in sos versos infusta  
ca isco finas in s'istrada giusta  
caminare puite ap'una dote.  
E isperamos chi nos bessat custa  
che-i sa chi amus fatu derinote  
in sa pàtria 'e tiu Juanninu  
faghinde onore a Lussurzu divinu.

**6. Màsala (51'')**

Sun totu cosas giustas riassuntas  
chi non b'at ingannias ne imbroglios.  
Però totu sas metas sun raggiuntas  
si de sas garas controllo sos foglios:  
conosco de Saldigna sos iscoglios  
cun pianuras, cun costas e puntas  
e cando mi faeddan de istrada  
no ap'a imbucare s'isbagliada.

**7. Mura (1'02")**

Màsala, s'improvisas versos caldos  
piaghen a sa zente, l'isco e creo.  
Totue as innaltzadu istendaldos:  
sos méritos chi tenes no ti leo,  
ma no so abbituadu mancu deo  
a imbrogliare sos pópulos sardos.  
Che improvisadore 'e Logudoro  
su chi tenzo bi l'ofro a bonu coro.

**8. Màsala (46")**

Non so inoghe pro mi dare 'antu  
e sa supérbia est una cosa vana.  
Ja so peri sos palcos dae tantu  
e finas cando canto a mente sana  
siat cummemorende santa o santu  
ja mi dat sempre unu pagu 'e matana.  
E tue puru che deo improvisas  
ma sueras però sete camisas.

**9. Mura (1'02")**

Tue chi tenes tantu in possidéntzia  
e arrejonas cun sanu giuditziu  
ca non ses de sas garas a s'inìtziu  
cando fit finas paga sa poténtzia  
in barant'annos de isperiéntzia  
bi pones finas pagu sacrificitziu.  
Infatis a sos pópulos piaghes  
proite est totu bellu su chi faghes.

**10. Màsala (43'')**

Non so de tzertu 'e cantare in disizu  
in giru da s'edade infantile.

No est comente abberrer su jannile  
e si ch''essire dae domo a passizu:  
ocannu comintzadu apo in abriale,  
fia friscu cumente unu lizu.

Però como in austu so istracu  
ca dogni note semus in atacu.

**11. Mura (1'03'')**

Dae abriale 'e sos palcos in susu  
si semus calicunu si nde ispantat.  
(Ma) ja l'ischis chi su fisicu aguantat  
e su sentidu mai si est confusu  
ca su poeta cantu e pius cantat  
sa poesia ch''essit de piusu.  
Ja l'ischis chi sa vena naturale  
si cantat pagu cantat pius male.

**12. Màsala (44'')**

Ma sa rejone ch'apo deo est tanta  
e si tenzo rejone est un'afare  
ca no as bidu fina una pianta  
chi si sicut a foltza 'e la colpare.  
Però si faeddamos de su dare  
de cosas nd'apo dadu fina tanta  
ma ancora b'at restadu calchi cosa  
pro chi non siat bella che una rosa.

**13. Mura (1'01'')**

Màriu caru, a ti narrer mi obligas  
ca non che cherzo 'etare nudda in palas.  
Tzertu agatamos finas notes malas  
cando nos sun sas musas pagu amigas  
ma cando da unu palcu ti che falas  
tando a s'àteru palcu ti che pigas.  
E a sa zente faghès chi est credibile  
sa vena nostra inesauribile.

**14. Màsala (42'')**

O Mura chi mi ses a su fiancu,  
ti l'ispiego chiaru chiaru.  
Ja l'isco chi no ses ómine avaru  
e a ispender non faghès a mancu:  
non mi ponzas però Màriu caru  
ca mai dadu non m'as unu francu.  
Jàmami puru Màriu baratu  
chi mi paret chi siat pius esatu.

**15. Mura (1'01'')**

Si lu naro est ca s'ora est propètzia  
e non poto leare àter'istrada.  
Nos at sempre ligadu s'amicìtzia,  
Màriu, dae s'época passada  
e tue l'ischis bene s'avarìtzia  
ch'a mie mai amiga mi est istada.  
Chi mancu tue lu nerzas lu creo:  
si cheres cosa, nudda ti nde leo.

**16. Màsala (44'')**

Prosighinde 'e sas garas in su giru  
in sa Sardigna dogni ube a dogn'ala  
cun sa carena mia chi apo a tiru  
e-i sa carriera chi apo a pala  
deo ap'esser pensende a su retiru  
no a sa fine ca est cosa mala.  
E che sigo a tirare sa carreta  
de sa vida in sa via pagu 'ereta.

**17. Mura (54'')**

De cantas cosas bogamos a pizu  
cando ponimos sas musas in motu  
semper pro cuntentare su fiotu  
a l'apagare su chi at in disizu.  
Ma a s'ora 'e su bisonzu unu cunsizu  
si mi lu pedin l'apo dadu a totu.  
E ti lu poto dare puru a tie  
comente dare lu podes a mie.

**18. Màsala (44'')**

Lassa chi so un'òmine maduru  
e sos cherveddos no apo guastos:  
pro cantu sos talentos non sun vastos  
apo disizu de consizos puru.  
Però cantende in suta 'e custu muru  
sempre mi ch'an intesu cussos crastos:  
cantadu otadas ja che nd'apo tantas  
e distimonzas sun custas piantas.



**19. Mura (59'')**

Tue ja cantas bene, o Marieddu,  
ca as unu sentimentu chi 'ene criat.  
Ma non penso chi totu 'asie siat,  
ti lu torro a ripitère a faeddu  
ca narat una màssima 'e Cubeddu  
non fit su morrer su ch'issu sentiat  
ne chi ch''essiat da su mundu a fora  
ma ca no aiat imparadu ancora.

**20. Màsala (42'')**

Ohi, cantu mi paret curiosa  
chi cussa ancora non l'aia ischida.  
Finas cantende cun s'arva incanida  
fit Cubeddu una mente virtuosa:  
tzertu chi no b'at cosa pretziosa  
comente pretziosa est sa vida  
però sa leze de Deu est perfeta  
chi devet morrer finas su poeta.

**21. Mura (1'00)**

Chie tenet sos donos in cunsigna  
faghet cuntzetos de ogni zenia.  
Ma cussa sua màssima est sa digna,  
non ti lu poto narrer deo ebbia,  
ca cuss'improvisada poesia  
intesa l'an in tota sa Sardigna.  
E a sos ch'an in palcu residéntzia  
lis est servida de isperiéntzia.

**22. Màsala (43'')**

Però oe sa Sardigna in ambas perras  
in muntagna, villinos e pianos  
sas nostras sunu garas, no sun gherras  
e seminamos versos che-i sos ranos  
chi 'essin dae 'uca, no da manos  
e che nd'etamos in totu sas terras.  
De batorinas, sonetos e otadas  
sun totu sas piatas semenadas.

**23. Mura (1'00)**

Ma término, e s'esórdiu abbandona  
ca che cheret bogadu dae manu.  
Tzeltu chi 'e poesia in dogni zona  
ja nd'amos seminadu e fitianu  
e su diciu narat chi sa die ona  
nachi si biet dae su manzanu.  
Mi dat s'impressione e-i s'idea:  
custa no bessit una gara fea.

**24. Màsala (43'')**

Ma 'e sos dicios non ti nd'innamores  
tantu non sun senténtzias divinas:  
sun cosas passizeras e muinas  
chi no an forma ne giughen colores.  
Ma si sempre semenadu apo fiore  
no apo in sa Sardigna apoltu ispinas  
ma si tue arrivadu ses a trémine  
como mi tocat chi pius non sémine.

**TEMA I: DIRITU - DOVERE****1. Mura (1'09"")**

Àrzana chi a a sa gara ses amante  
a chie cantat sas orijas presta  
pro intender sa proa manifesta  
chi podes fagher tzertu in-d-un'istante.  
Sos organizadores de sa festa  
nos ana dadu unu tema importante:  
in su bigliete meu bi est iscritu  
chi mi devo cantare su diritu.

**2. Màsala (47"")**

Sa zente chi iscultende est in preséntzia  
at esser isperende in cosa bella  
da sa nostra poética favella  
cummemorende su santu 'e Valéntzia.  
Ma custa palte no est tantu novella  
cantu su mundu tenet esisténtzia  
e at in dogni tempus dadu frutu  
ca su dovere in manu mi nd'est rutu.

**3. Mura (1'09"")**

Si nos at unu donu dadu Deu  
inoghe a totus faghimolu intèndere  
tantu bi cheret pagu a lu cumprèndere  
massimamente in oras de recreu:  
in custu palcu su diritu meu,  
ja l'ischis bene, lu devo pretèndere,  
bell'est chi s'argumentu no est nou,  
comente tue pretendes su tou.

**4. Màsala (45'')**

Però semper a mie ti agguala  
ca apretzadu as a esser e apresu.  
Nemmancu deo tenzo parte mala,  
su sorteggiu non m'at nudda surpresu:  
est una palte a-i custa una a cudd'ala  
puite unu cunfine bi at in mesu  
però cand'atopamus a incue  
innanti bi so deo e poi tue.

**5. Mura (1'06'')**

Ma deo non l'ap'ridu in logu iscritu  
e penso indovinada est in pienu  
e no so rassignadu ne iscunfitu  
ne a sa limba mia ponzo frenu.  
Ja l'ischis chi a dogn'èssere terrenu  
non si podet negare unu diritu  
ca a da chi bi lu negas est sorpresa  
e-d-est delusione e-d- est ofesa.

**6. Màsala (43'')**

M'ammenta deo puru non so santu,  
pecadore pienu 'e debbilesa.  
Siat in palcu in-d-una gara 'e cantu  
o siat in-d-un'ateruna impresa  
dognunu fagher si devet su tantu,  
si non faghet su tantu non b'at resa.  
E-i cuddu tantu, Mura, est su dovere  
chi est sa parte chi eo apo in potere.

**7. Mura (58'')**

Ma narrer una cosa ti cheria,  
Màsala, chi ses ómine maduru  
in su presente che-i in su futuru  
in su campu 'e sa sarda poesia.  
Ma non debes cantare tue ebbia  
proite devo cantare deo puru  
ca narat unu provérbu a ispantos  
chi tenimos diritu totu cantos.

**8. Màsala (44'')**

Cheria tue puru chi agguantes,  
no che so pro ti fagher su contràriu.  
Ma deludas sa zente o chi l'spantes  
deves fagher su tantu netzessàriu  
ca t'an aer promissu s'onoràriu  
però innanti bisonzat chi cantes.  
È a da chi cantende no peleas  
mi' chi mancu unu francu ti che leas.

**9. Mura (1'00'')**

In tzertos puntos as finas rejone  
ma repito sa própia campana  
ca in sa tortuosa vida umana  
tzertu no est che pare ogni persone:  
s'a tie daen una pensione  
e cussa invece a mie no la dana  
nàralu de su pópulu a preséntzia:  
proite tota custa diferéntzia?

**10. Màsala (42'')**

Dia cherrer chi a tie e a sa zente  
cust'otada non parzat immorale:  
cand'improvviso a su naturale  
rallegrare ti potu s'ambiente.  
Ma no as bidu un'òmine impotente  
chi tenet una fèmina normale:  
cando no faghet bene su dovere  
che lu dispaciat finas sa muzere.

**11. Mura (1'04'')**

O Màsala, no sigas in s'atritu,  
(e) isco chi in testa no giughes machine  
e ses arregonadore mannu e fine  
chi t'an apretziadu in-d-ogni situ:  
finas cand'impotente est un'omine  
at cussu puru 'e campare diritu  
ma non li debes fagher una gherra  
e ne lu debes ponner suta terra.

**12. Màsala (42'')**

No est de Salomone su chelveddu  
ma ja b'at esser su tantu 'e su sale  
Leo fusile, ispada o bolteddu  
pro servire sa pàtria nadale,  
pro che 'ogare fora su rivale  
un'invasore bàrbaru e nieddu.  
E a boltas su diritu no ti dana  
màssimu in custa terra italiana.

**13. Mura (1'01'')**

Mi piaghen sos bellos versos tuos  
puite a sa rejone a mie jamas.  
Ma su diritu meu at pius famas  
dae s'inìtziu finas a concluos:  
lea s'esémpiu 'e cuddas duas mammas  
chi fin seghende su pitzinnu in duos.  
Salomone si movet in sa sera  
e at distintu sa chi est mama vera.

**14. Màsala (42'')**

Pariat fina una cosa incomuna  
pro chi fit Salomone sapiente  
ca una mama no pianghet niente  
e addurat de làgrimas dijuna:  
pianghende bi nd'at un'ateruna  
chi est dogn'uju unu riu currente  
ma in su diritu b'at pagu 'e intrare  
ca fit dovere 'e las giudicare.

**15. Mura (1'05'')**

Ma cantu intro su coro che prenetat  
cando da duas partes las atàcana.  
In su momentu sos pilos istracan  
ca su diritu s'ópera cumpletat:  
nemmancu tue la brinches sa làcana,  
o Marieddu, cando no ti aspetat  
e ne ti ponzas in manu s'olteddu  
pro ch'otenzan s'anzenu, o Marieddu.

**16. Màsala (42'')**

No penses in su tou chi t'impede  
ca tando dia esser unu vile.  
Siat de sessu forte o gentile  
osselva ube bi naschet un'erede  
tocat chi totu cantu si che lêde  
a su registru 'e s'istadu civile.  
Crês chi s'at su dovere fatu istrada  
e si chilcas diritu no bi nd'ada.

**17. Mura (58'')**

Nara a s'improvisada a totu prou  
dae subra 'e su palcu in cust'altura.  
Ma lassadilu narrer dae Mura  
ca est chilchende su diritu sou:  
da chi ti naschet una criatura  
deves dare su sambinadu tou.  
In s'istadu civile 'enit iscritu  
ca puite li tocat pro diritu.

**18. Màsala (40'')**

Sos tuos sunu nóbiles talentos  
ch'as da mama natura ereditadu.  
Sun de sa vida sos primos momentos,  
incue at su dovere triunfadu  
chi ti dan nomen cun su sambinadu  
cun s'assisténtzia e sos alimentos.  
Diritos no bi ponzas in programa  
ch'est su dovere de babbu e de mama.



**19. Mura (56'')**

A sa limba non poto ponner frenos  
e a cantu cherzo narrer bene atua.  
Ognunu andat in s'istrada sua  
pro cantu de difetos sun pienes:  
a da chi isposas cun muzere tua  
bos dividides sos benes terrenos  
ca non bos isposades che rivales  
ma tenides diritos iguales.

**20. Màsala (41'')**

Ma sos benes terrenos sun asciutos  
chi non tenen sabores de durcura  
e no semus pius in gioventura  
pro chi in betzesa non siemus rutos.  
Però solu si pagas contribbutos  
as a passare 'etzesa sigura:  
cando no as versadu sas marchetas  
cussu diritu da ube l'isetas?

**21. Mura (58'')**

Mi sun sas tuas otadas caretzas  
cando sighimos s'arrejonamentu.  
Ma a-b-ite su dovere solu apretzas  
e su diritu mandas a su 'entu?  
Ammentatinde, cantu 'e prus imbetzas  
chi andat su diritu in aumentu  
e-d-est sa veridade, debes crêre  
mancari chi 'enzas mancu a su dovere.

**22. Màsala (41'')**

Una ti 'essit rara e una bella  
improvisende in sardu dialetu  
ma su diritu, Mura, si est perfetu  
tando a sos diritos ti apella  
però unu ti domandat sa parcella  
da poi chi t'at fatu su progetu.  
Però s'est giusta penso chi est goi  
ca eo bi so prima e tue poi.

**23. Mura (55'')**

Cantas cosas mi faghes a ischire  
in subra 'e custu palcu a totu prou.  
Ammito cando un'abbitadu nou  
unu mastro devidu at costruire,  
Màriu caru, su diritu sou  
li debes dare chena lu pedire  
ca su diritu, mi paret oportunu,  
negare no si devet a nisciunu.

**24. Màsala (42'')**

Cantu ses delicadu est un'incantu:  
paret guasi rias, o Frantziscu.  
Ma s'isetas diritu ja istas friscu:  
est su dovere a su prim'impiantu  
ca innantis paghimis s'unatantu  
como bi sun sas legges de su fiscu.  
E no bido diritu unu tantinu:  
cuss'est dovere 'e dogni tzitadinu.

**25. Mura (1'02'')**

As una bell'otada improvisadu  
(e) ti l'an apretziada in custos sites.  
Ma si damos a totu sos meritos  
mancu unu discuntentu nd'at restadu.  
O Màriu, sas cascias de s'Istadu  
sun pienadas dae sos diritos  
ca si t'arrumbas in-d-unu cuzone  
andat male s'intera nazione.

**26. Màsala (47'')**

Che cuss'otada sempre ti pronùntzia,  
che improvisadore las cunverses.  
Ma contr'a a su dovere non ti averses  
e sas frases pacìficas annùntzia  
ca de réditu faghes sa denùntzia  
poi ti tocat chi unu tantu verses  
inube 'e su diritu non b'at prou  
incue as fatu su dovere tou.

**27. Mura (1'15'')**

O Màriu, iscultadu ti apo atentu  
ca as un'otada rara fatu intèndere.  
Sena doveres no potò pretendere  
e ne peno 'e suspiru unu lamentu  
ma de su chi 'alanzas su vinti po chentu  
in galantzuras non podes ispendere.  
Comente puru un'ómine modernu  
lu rendes pro diritu a su governu.

**28. Màsala (40'')**

Ma non balanzat meda su poete  
in su sou cantare feu e bellu.  
Medas che una béstia 'e masellu  
lu dian cherrer colpare a matzete  
ma s'istipéndiu in-d-un'isportellu  
si ritirat sa die vintisete.  
E su diritu bi li dan esatu,  
proa chi su dovere l'ana fatu.

**29. Mura (56'')**

Sa tua improvisada bella e rara  
est bistada e meritos li fiocat.  
Ma fia 'e ti lu narrer dae insara,  
mi so firmadu e su narrer si blocat:  
in-d-ogni festa a fine 'e sa gara  
pretendes su diritu chi ti tocat  
ca si b'at ingannia e b'at camorras  
s'àter'annu a sa gara no bi torras.

**30. Màsala (42'')**

Sas garas sunu totu improvisadas,  
anda a pianu e faghe su prudente:  
Non sun in sa butega comporadas  
si no bae e domàndalu a sa zente:  
b'at passadu baranta e una annadas  
a buca abberta isfrutende sa mente  
cun custu donu chi m'at dadu Deu  
e ja apo fatu su dovere meu.

**31. Mura (59'')**

Màsala, chi mi ses a su fiancu,  
nemancu in me b'agatas tue ingannos.  
Cando balanzadu as calchi francu  
cun sos collegas minores e mannos  
e so cunvintu in custos barant'annos  
mai t'est su diritu 'énnidu mancu:  
in issu est chi agatadu as significu  
ca a pagu-pagu ti ses fatu ricu.

**32. Màsala (48'')**

Ma bi at puru a àteros impreos,  
tando lassamos poesia e prosa  
ca passende in s'Egitu tempos feos  
fini, Frantziscu, est un'àtera cosa:  
tzertu at Mosé sa verga misteriosa  
pro che torrare a domo sos Ebreos.  
Su dovere at cumpridu e cumpletadu  
in s'incàrrigu chi Deus li at dadu.

**33. Mura (1'04'')**

Si tantas cosas ponimos in mesu  
no penso 'e cumìtere un'errore.  
Però s'at cun sa verga fatu onore,  
dae sas iscrituras si est intesu:  
poi dae su Summu Criadore  
Mosé at tantas grazias pretesu  
pro libberare su póveru Egitu  
poi l'aspetaiat de diritu.

**34. Màsala (41'')**

Gai in fallu mai non ses rutu  
e cant'est bellu chi no ti cunfundas.  
Si unu colpu de verga at iscutu  
in cussu regnu 'e sas abbas profundas  
divididas si sun, Mura, sas undas  
e che passan in terra a pê asciutu.  
Deus l'at nadu a divider su mare  
ca fit dovere 'e sa zente a passare.

**35. Mura (56'')**

Non so contrariéndeti istasero  
ca diat esser fina a fagher males.  
Tzertu no semus ambos uguals,  
chi totu custu cumprendas ispero:  
sete tzitades grecas pro un'Omero  
si devian cuntender sos natales  
non ca che lu tenian in su coro  
ma fin chilchende su diritu insoro.

**36. Màsala (43'')**

Totu est unu mistériu sentza istória,  
de veridade non b'at una maglia.  
Ma at su dovere una parte irrisória,  
non t'at a parrer mancu in sa bataglia  
ca si nd''atit a domo sa medaglia  
poi chi s'est otenta sa vitória.  
E su diritu a parte che lu frima:  
est su dovere chi triunfat prima.

**37. Mura (56'')**

Cando jaras sas cosas s'ispiegan  
si argumentat cun facilidade.  
(E) de s'arregonu sos filos no segan  
a ti narrer sa giusta veridade:  
da chi impignan sa tua abbilidade  
e poi su diritu ti lu negan  
tenes diritu, Màriu, 'e pretèndere  
ca si no totu si poden ofèndere.

**38. Màsala (40'')**

Iscolta, Mura, chi mi ses afaca  
comente a mie poeta 'e Silanos  
e no cunfundas cun-d-una barraca  
unu palatu de deghe pianos:  
cumpridu su dovere as cun sas manos,  
su diritu nde l'atis in busciaca.  
Bravu teracu at servidu su mere:  
a lu 'ides ch'at fatu su dovere?

**39. Mura (58'')**

Ses de tantos onores meritèvole  
pro sa poesiana improvisada.  
Finas su votu meu ti est lodèvole  
ca andende ses in sa perfeta istrada  
e si bi as in domo un'afitèvole  
chi custu sos diritos no ti dada  
dae sa tua amàbbile dimora  
ja lu denùntzias e che l'ogas fora.

**40. Màsala (41'')**

Una legge terrena no est divina  
e-d-est totu su mundu in abbolotu.  
Ma in cust'era presente e ladina  
sa veridade connoschimos totu  
ca unu esprimer devet unu votu  
e che l'inserran in-d-una cabbina.  
Issu puru est, Frantziscu, un'eletore  
chi su dovere at fatu a primore.

**41. Mura (1'01'')**

Cando ti pones a cantare in motu  
ischis improvisare a totu prou.  
E inoghe ascultende che sun totu,  
ti lu torro a ripiter dae nou:  
tzeltu cando as esprimidu su votu  
as fatu santu su dovere tou  
però poi as diritu 'e cosas medas  
cando sun isfogliadas sas ischedas.

**42. Màsala (40'')**

A las giughes sas cosas bene a notu  
cun sos ojos chi ses abbaidende?  
Su ch'est de fronte est pòpulu devotu,  
naras chi totus sun aiscultende  
invece aiscultende non sun totu  
ca bi nd'at una parte passizende.  
E puru a mie mi tocat chi cante  
ca devo dare su tantu bastante.



**43. Mura (55'')**

Otavas bellas a perfetzione  
ischis cantare de su palcu in susu.  
Ma a cantu naro faghe atenzione  
ca non ti cherzo lassare delusu:  
sende in sa rughe su mannu ladrone  
l'aian postu a fiancu 'e Gesusu  
pro cantu pentimentu chi at cun zelu,  
nara, at diritu a nde intrare a chelu.

**44. Màsala (40'')**

Gesu Cristu non fit cumpagnu meu,  
totus lu jaman de Deus s'anzone.  
Però su monte 'e su Golgota est feu  
e issu in debbilesa at sa persone  
tando invocadu si est a Simone  
ch'est giamadu Simone Cireneu  
ca l'est manchende fortzas e podere  
e chi domandet azudu est dovere.

**45. Mura (55'')**

Custos cuntzetos cantu mi piaghen  
si comente sun bene improvisados.  
Lassa chi sos diritos si propaghen  
e no benzan in logu trascurados.  
Podes ischire chi sos sindacados  
puite sos iscioperos los faghen:  
no t'an cun sos doveres fatu dannos  
ma ca cheren diritos pius mannos.

**46. Màsala (42'')**

Nois semus una categoria  
chi no amos ne fraca ne cravata  
però sa gara l'amos sempre fata  
cando in programa b'est sa poesia.  
Àrzana t'est iscultende in piata  
e ti che leat poi a furreria  
e igue pronta at a esser sa busta  
si fatu in palcu as sa palte giusta.

**47. Mura (1'07'')**

Mi faghet finamenta meraviza  
comente tzeltas frases che las betas.  
Sun sas otadas bistadas perfetas  
ma calchi cosa 'i mancat, ti nde abbiza,  
proite nois sos sardos poetas  
dogn'annu aumentamos chentu miza.  
No est chi chelza fagher un'agiostru,  
ca pretendimos su diritu nostru.

**48. Màsala (41'')**

Per'est unu mentale sacrificziu  
tantu nudda a casaciu si ch'imbolat.  
Chie de su dovere si oriolat  
improvisat cun sàbiu giudìtziu:  
da chi est pro dovere in su servìtziu  
ammenta ch'è sa legge non violat.  
E cando su dovere lu rispetat  
su diritu giustu ja l'aisetat.

**49. Mura (56'')**

Da chi sighis a abberrer cussa polta  
deo no ch'esso dae sa idea  
finas a fagher cust'ópera intrea  
chi no nd'isco dereta si est o tolta  
ma capitadu est pius de una 'olta  
subra su palcu a fagher gara fea  
e a sa fine non t'apo 'idu mai pruntu  
a su cumitadu a li fagher iscontu.

**50. Màsala (38'')**

Si domandan s'iscontu bi lis tzedo  
ca non so avaru che a Epulone.  
Però nóbbile est una missione:  
sos versos penso, los canto e los medo.  
T'an a ponner in manos su congedo  
e ti ch'an a mandare in pensione  
ma solu candu su dovere as fatu  
comente istipuladu fit su patu.

**51. Mura (53'')**

Ma la finimos cust'ópera rara  
ca s'ora 'e terminare giusta est como.  
Totu sas diferéntzias assomo  
prite su ch'apo 'e narrer naro in cara  
ca tue, Marieddu, dae sa gara  
apenas rientradu ses a domo  
no ti domandan comente as cantadu  
ma ti domandan cantu ti an pagadu.

**52. Màsala (37”)**

Si s'òrdine l'an dadu lu rispeta  
e-i su tema a banda che lu pones.  
Però in totu sas professiones  
una faina ja cheret completa  
e su corpus, sos ossos e sa peta  
a dogni intempéria los ispones.  
E a da poi su diritu 'enit  
ma est cun su dovere chi si otenit.

**TEMA II: SÌNDIGU - PEÌDERU****1. Mura (1'00")**

A pagu-pagu sos ballerianos  
s'an apagadu s'insoro disizu.  
Ma un'àteru tema 'ogadu a pizu  
an pro sos ch'aman sos poesianos:  
un'àteru argumentu tenzo in manos  
ch'a su 'e prima no at assimizu.  
De sa parte chi tenzo nde so gratu:  
sos artzanesos s'indigu mi an fatu.

**2. Màsala (50")**

S'atenzione 'ostra est in comuna  
a su nostru cantare fitianu  
e como a sa prim'ora de manzanu,  
pagos minutos mancat a sa una,  
devo ringraziare sa fortuna  
pro su sorteggiu chi m'at postu in manu.  
L'an fatu a Mura s'indigu istanote  
e a mie m'an fatu satzerdote.

**3. Mura (1'03")**

Deo so s'indigu e tue retore  
e nos tocat chi cantes e chi cante.  
Tzertu ch'a esser s'indigu est onore  
e a esser satzerdote est importante  
solu ch'a fagher s'amministradore  
mi paret un'incàrrigu pesante  
ca a-i cuddos chi dadu mi an su votu  
deo non potu cuntentare a totu.

**4. Màsala (45'')**

Est diversa sa missione mia,  
nóbbile podet contare issa sola  
ca triunfadu apo in bancu 'e iscola  
laureéndemi in teologia.  
cun su missale, collare e istola  
e so su mere de sa sagristia  
ca so collega finas a Pitzente  
ca fit preìde cando fit vivente.

**5. Mura (1'07'')**

Amos diversa sa professione,  
podimos narrer in custu momentu:  
tue t'impignas pro sa religione  
e deo pro su Comune sempre atentu.  
Ando e busso in sa janna 'e sa Regione  
e sa de su romanu parlamentu.  
Non timo a bi lis fagher noiosa  
si resesso a otenner calchi cosa.

**6. Màsala (42'')**

Otenis meda e faghes de piusu,  
su valore ti siat riconnotu.  
Da chi eletu ti an cun dogni votu  
e ti ch'an postu 'e su Comune in susu  
e su Comune est sa domo 'e totu,  
sa cheja est sa domo de Gesusu.  
Ja chi ses tue s'amministradore  
deo so de sas ànimas pastore.

**7. Mura (1'10")**

Tue tzeltu sas ànimas riscatas  
prite tenes diversas teorias.  
Ma deo cun sas mansiones mias  
chirco 'e render personas sodisfatas:  
conto 'e ponner a postu sas pias  
cun sas funtanas pùbblicas e vias  
ca est gai su primu tzitadinu  
chi faghet de sa 'idda unu giardinu.

**8. Màsala (41")**

Certu in su comunale parlamentu  
b'amus sìndigu, giunta cun consizu.  
Però ue bi naschet unu fizu  
poden gridare: viva s'umentu.  
Tenet bisonzu 'e su santu batizu  
ca est cussu su primu sacramentu:  
tocat a mie a lu somministrare  
de fronte a Deus in subra 'e s'altare.

**9. Mura (1'02")**

Faghinde sos doveres de vicàriu  
chi tenzas tanta fide penso e creo.  
Eo coment'a tie su rosàriu  
mai in sa manu mia non lu leo.  
B'at diferéntzia in su chi cherzo deo,  
b'at cussizeri chi mi 'essit contràriu  
e deo si m'agato contradidu  
mi parzo sétzidu in subra 'e s'ispidu.

**10. Màsala (44'')**

Si ses contrariadu iscuru a tie,  
a sa parte 'e su toltu ti che cola.  
Zente devota e zente festaiola  
dae me pregat, cantat note e die  
e dégumas e ama e de arzola  
innanti las daian totu a mie.  
E-i s'isposa pro sa prima note  
deviat corcare cun su satzerdote.

**11. Mura (1'01'')**

Cantu faghes su pópulu cuntentu  
prite ses bravu improvisadore.  
Deo m'agato prus in pensamentu  
pro cuntrastare dogni abbitadore  
invece tue in biddda su retore  
lu faghes, Marieddu, a pagamentu.  
Ja 'ido chi cuntentu ses infatis  
ma deo fato su sindigu 'e gratis.

**12. Màsala (40'')**

Deo so unu bonu cristianu,  
tue naras su sindigu chi sese.  
A Nord 'e s'istivale italianu  
como arrestadu an su 'e Varese:  
cun su 'e Como e su 'e Milanu  
sìndigos in galera sun trese.  
Tue in sa tzella no bi ses ancora  
però as un'anca intro e una fora.



**13. Mura (56'')**

Faghe su satzerdote, sighi e canta  
si ses ministru 'e su Deu divinu.  
Deo ch'isperiéntzia apo tanta  
puite so su primu tzitadinu  
ma ti ses ismentigadu 'e su sessanta,  
de it'at capitadu in Mazarinu:  
an a sos prides betadu su bandu  
ca arrestados los an po contrabbandu.

**14. Màsala (42'')**

Semus missioneris beneitos  
in sa facia 'e sa terra totacanta  
e-i sa nostra miséria est tanta  
che nuddatenentes e che poberitos.  
E prosigo a betare s'abba santa,  
beneigo abbitantes e abbitos  
e ch'allontano sas tentatziones  
finas da sas amministratziones.

**15. Mura (54'')**

A mie non mi pones in disaggiu  
si an vàrios sìndigos arrestados  
ca deo in custa vida tantu omaggiu  
a me an dadu in tempos passados.  
Pro s'interessu 'e sos amministrados  
a die e note so sempre in viaggiu  
e medas boltas bi ponzo su meu  
e si custu lu negas mi' chi est feu.

**16. Màsala (41'')**

Deo so unu 'e sos benefatores  
chi su bene lu préigo a sa zente  
perdonende pecados cun errores  
ca s'imbenujat dogni penitente.  
Ma si passamos in s'Iglesiente  
pro su sindigu e pro sos assessores  
lassan sas giannas de presone abbeltas  
ma deo vivo dae sas ofeltas.

**17. Mura (59'')**

Ma a-b-ite sighis a chicare dannos  
chi tantu a mie niunu mi cumandat?  
E fatende su dovere propagandat  
in s'interessu 'e minores e mannos:  
si b'at unu chi cumprit sos chent'annos  
su sindigu est su primu chi bi andat  
po chi prosiga in sos annos futuros  
a li fagher sos suos auguros.

**18. Màsala (39'')**

Ma non l'as bidu unu chentenàriu  
ch'a andare a missa si leat s'impignu:  
at istrintu in farrancas su rosàriu,  
timinde a morrer si faghet su signu.  
Cand'abberzo su meu breviàriu  
che 'ogo un'ispiritu malignu  
o siat dae conca o dae sinu:  
no che l'oghat su primu tzitadinu.

**19. Mura (53'')**

O Marieddu, arrejonende gai,  
paret chi tenzas sentidos istranos  
ca deo criticadu no apo mai  
a sos chi jughen sa Bibbia in manos.  
In totu sos paeses oramai  
bi est su centru de sos antzianos:  
t'ammenta chi est su logu pius adatu  
e-i custos sos sindigos lu an fatu.

**20. Màsala (40'')**

Benit mancu sa fortza in sa carena,  
bona parte 'e sa vida ch'est passada.  
Però cunforto a chie est in pena,  
pro me ja est libbera ogni intrada.  
A sos chi sun in sa domo serena  
ja che lis leo s'óstia sagrada:  
faghen cun megus sa cunfessione  
e lis do puru s'estrema untzione.

**21. Mura (54'')**

Deo tocat su sindigu chi cante  
proite cussa parte mi est tocada.  
Mi so interessende dogni istante  
pro tota custa zente amministrada:  
creo chi siat sa domo importante  
meda pius de s'óstia sagrada  
ca devet viver bene una persone  
chena retzire sa comunione.

**22. Màsala (40'')**

Ma deo beneigo sos aneddos  
e in sa cheja bi ponen sa frima  
ca in s'amore cuddos giovaneddos  
si unin sempre de s'altare in chima.  
Connosco sos misteros de s'anima  
e isolare los devo a faeddos  
ma calchi sindigu b'at analfabbeta  
chi non connoschet s'a dae sa zeta.

**23. Mura (1'10'')**

A-b-ite andas a fagher cummentos  
s'abbitas in sa sede vescovile?  
Deo cun totucantos sempre umile  
.....in testa pensamentos.  
Sos ch'isposan sos primos documentos  
si nde los bogan da s'istadu civile:  
e at postu su sindigu sa frima  
e gai a dainnanti andat s'istima.

**24. Màsala (39'')**

Ma fato cristianu su minore,  
pro su chi morit b'est su funerale.  
Canta paghe, cantu bene morale:  
so 'e sos santos su preigadore,  
poto fina arrivare a munsignore  
e dae munsignore a cardinale.  
E s'arrivo a pontéfice romanu  
che tenzo sa cadrea in Vaticanu.

**25. Mura (55'')**

Tenimos missione diferente  
a su servitziu 'e sa sotziedade  
e so nende su giustu veramente,  
in me non bi nd'agatas falsidade.  
Tue nara sa giusta veridade  
chi ses sempre preghende a morrer zente  
prite cumbeniéntzia ti faghet  
invece a mie mi nde dispiaghet.

**26. Màsala (39'')**

Tue 'e mi criticare la pianta,  
de babbai retore no ti rias.  
Como faeddas in totus sas vias,  
promitis a sa zente cosa tanta:  
cando as a rùere in farrancas mias  
tando ti ch'acumpagno canta-canta.  
Tota sa propaganda eletorale  
che l'as finida in-d-unu funerale.

**27. Mura (53'')**

Bae chi in pensamentos non mi pones,  
de totu custu fàgheti cunvintu.  
Est ch'a tie diversas passiones  
a ti 'estire 'e nieddu ti an ispintu:  
in civiles manifestatziones  
deo mi ponzo sa fascia in su chintu  
fin'a arrivare a su logu adatu  
e mi ponen sos àteros in fatu.

**28. Màsala (39'')**

No comintzemus a esagerare  
e a traessu puite ti pones?  
In sinu 'e mama pro tres istajones  
deo puru apo devidu viaggiare:  
como so che a tie in pantalones  
antzis mi poto finas cojuare.  
Ammenta, no bi mancat una die  
ca so 'e noe meses cant'a tie.

**29. Mura (1'00)**

Mi ses betende a pare dogni cosa  
veramente che ómine massissu.  
Su postu meu in su Comune fissu  
est e b'at meda zente imbidiosa  
ma a ti corcare a fiancu 'e s'isposa  
dae su Vaticanu no est permissu.  
Custu lu narat su s'indigu Mura:  
cando corcas cun fémmina est a fura.

**30. Màsala (38'')**

Bae, ja ti la lasso cussa rosa  
chi no bi fato cun issa unione.  
Fat'apo votu de devotzione  
e-i sa cheja tenzo pro isposa  
però sa tua est ateruna cosa,  
t'at eletu sa populatzione  
e si amministrende si difetat  
chie ti ch'at pigadu ti chi 'etat.

**31. Mura (57'')**

Chi m'an votadu sos àteros creo,  
est giustu su chi faghes a ischire.  
Si tantu pensamentu mi nde leo  
est ca cherzo sa 'idda a progredire  
e cando cherzo mi che potu 'essire,  
o Marieddu, da chi cherzo deo.  
Impedimentu no bi agato incue:  
mi ch'esso prima chi mi ch'oghes tue.

**32. Màsala (41'')**

A su preide paghe cun aneddos  
cun cussas cosas bellas de costrùere:  
Isulta de Don Bosco sos faeddos,  
manc'unu in fallu no nde podet rùere  
a sa via 'e su bene pro condùere  
chentuchimbantamizas giovaneddos.  
E cussu insignat in Deu a bi crêre:  
sos sîndigos no an cussu podere.

**33. Mura (57'')**

Est beru cantu naras, Marieddu,  
ca oe ti an bestidu àteros pannos.  
Però sun totu 'e colore nieddu  
e su nieddu est annùntziu 'e dannos.  
Mi' chi Giuseppe Brotzu in Casteddu  
est sîndigu istadu po vint'annos  
e po totu sas glórias chi at tentu  
l'an fatu finas unu monumentu.

**34. Màsala (39'')**

Pro sa mia figura ùnica e sola,  
ammenta, intercessora de una gràzia  
como che semus finas in Croàtzia,  
in sa Somàlia e puru in s'Angola  
e in sa Bòsnia e in sa Dalmàtzia  
inube sun sas bombas bola-‘ola.  
Però b’at finas sindigos famidos  
da sos missioneris assistidos.

**35. Mura (1’01’)**

Ma menzus chi sa bomba no esplodet  
ti podes, Marieddu, immaginare.  
Dogni amministradore chi si lodet,  
lodes ca eo bi las cherzo dare:  
chena preide campare si podet,  
chena sindigu non poden bistare  
ca puite sos èsseres criados  
ja cheren totu bene amministrados.

**36. Màsala (38’)**

Si si coltivat sa pregadoria  
b’at bonu sensu cun educatzione  
comente in-d-un’annu ’e caristia  
s’oghat su santu in protzessione  
ma nde lu ’oghan da sa cheja mia  
no da sa sala tua, atenzione.  
Su santu andat dananti e deo infatu,  
tue mancu a-i cussu ses adatu.



**37. Mura (56'')**

Andadu no ti est bene su disignu  
mancari jutas su 'istire santu  
ca tue a parte 'e intro ses malignu  
ma a mie non mi faghes nudda ispantu.  
Su s̀indigu si ponet a impignu  
unu tribagliu a fagher ogni tantu  
pro chi sa zente bistet bene crasa:  
tue invece tribaglios no nde dasa.

**38. M̀asala (38'')**

Però pro su trabagliu de una chida  
a bortas b'as un'annu impreadu  
ca s'ópera no est mai finida  
e benis tando isqualificadu.  
A mie jaman preide tota vida:  
medas no ischin su significadu:  
dae su greco derivat preide,  
ja cheret narrer tistimonzu 'e fide.

**39. Mura (1'06'')**

M'an ordinadu a fagher finitia,  
la so fininde s'intendinde sese.  
Lassamos perder ogni gelosia  
s'amos in custu logu postu p̀ese:  
sa missione tua e-i sa mia  
sun importantes in dogni paese  
a lughe 'e die e a oras de note  
de-i su s̀indigu e su satzeldote.

**40. Màsala (38'')**

Si sa fide a su tema ti l'as giuta  
e as fatu su tantu netzessàriu  
e finit sa poética disputa,  
non so inoghe a t'essire contràriu.  
ma Àrzana a su mancu pro un'iscuta  
su titulu m'at dadu de don Màriu.  
Ma custa parte lasséndela frima  
como ja torro a poeta che prima.

## DISPEDIDA

### **Mura (4'05'')**

In-d-una bella ispagnola contrada  
santu Pitzente at sos natales tentu  
dae famiglia nóbbile onorada  
piena 'e cristianu sentimentu.  
Sa mama premurosa li est bistada  
a l'aer dadu unu fundamentu:  
a impignu poniat su talentu  
de veru istudiosu proas dada.  
A vintot'annos s'àbbidu at bestidu  
sagradu e fatu fama si at Pitzente,  
dae totu onoradu e beneidu  
sa dustrina de Cristos che at in mente:  
medas nd'at batizadu e cunvertidu  
a sas bideas de s'Onnipotente.  
Diventat unu grande campione  
ma 'e tanta cosa restadu est delusu  
sende in contrastu Roma e Avignone.  
Intantu cun su lumen de Gesusu  
at preigadu in totu s'Occidente.  
In custas oras, o santu Pitzente,  
intendas custa 'oghe lamentosa:  
potas mandare a Àrzana ogni cosa  
e vivat semper in paghe sa zente.  
Domando iscusa a mannos e minores:  
sia in sos errores cumpatidu.  
Sa mia missione apo finidu  
e àteru non tenzo in possidéntzia.  
Bos lasso totu in bona permanéntzia.

**Màsala (4'01")**

Essende unu pitzinnu intelligente  
che fiore allevadu sena dannos,  
cun fide santa in coro e in mente  
arrivadu a sos deghesetannos  
indossas de Domìnigu sos pannos  
e ti cunsagras a Deus, Pitzente,  
unu 'e sos religiosos pius mannos  
ch'apat connotu in Ispagna sa zente.  
De sos vintiot'annos a s'edade  
prìderu 'onu, fidele e zelante,  
filosofo e teólogo importante  
ch'at dimostradu sa capatzidade  
de Catalogna in s'universidade  
in sa catedra tua de insegnante.  
De annos sessantaduos cumprimetos  
connotu as e in s'ànima crêse:  
su degheoto millebatorchentos  
sa die chimbe de abriale in su mese  
trémidu in bratzos de Deus ti sese  
da poi 'e una vida 'e patimentos.  
E como che patronu faghe tantu  
pro custa 'idda ospitale ozastrina:  
chi sias de cunfortu in su piantu,  
sana sos males cun cura divina  
tantu pro sa terrena meighina  
ja est menzus sa cura de unu santu.  
Si sos infirmos los torras a sanos  
cussa est sa menzus grascia beneida  
e sos minores si che nd'at orfanos  
lis sias de tutela e de guida

e a sos betzos aggiùnghelis vida,  
chi tochen totus sos chentu 'eranos.  
Chi a su mancu custos versos mios  
t'arriven a su coro, o cunfessore:  
prémia 'e sos umìles su suore  
chi s'abbundantzia che currat a rios  
e a chent'annos cunservalos bios  
dognunu 'e cumitadu e su priore  
E perdónami, Àrzana, ogni errore  
ca ube bi at virtude bi at difetu:  
no est nàschidu ancora su perfetu  
e deo puru so unu 'e sos umanos  
e bonanote e a nos bier sanos.

---

---

DOMUS DE JANAS  
CARRELA MONTE BIANCO, 54  
SU PLANU - SELARGIUS  
[www.domusdejanaseditore.com](http://www.domusdejanaseditore.com)